



12.413

**Parlamentarische Initiative
Schwaab Jean Christophe.
Keine Ernennung als Beistand
oder Beiständin wider Willen!**

**Initiative parlementaire
Schwaab Jean Christophe.
Les citoyens ne doivent pas être
nommés curateurs contre leur gré**

Schlussabstimmung – Vote final

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 20.03.15 (FRIST - DÉLAI)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 03.05.17 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 11.09.17 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 29.09.17 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 29.09.17 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

**Schweizerisches Zivilgesetzbuch
Code civil**

Abstimmung – Vote
(namentlich – nominatif; 12.413/15817)
Für Annahme des Entwurfes ... 190 Stimmen
Dagegen ... 3 Stimmen
(0 Enthaltungen)

AB 2017 N 1726 / BO 2017 N 1726